



Ricardo Hrtschan

Le maire de Mont-Royal
marche bien

Page 2

La Presse

CAHIER E | LA PRESSE | MONTRÉAL | MERCREDI 15 AOÛT 2001

PETITES ANNONCES > DÉCÈS

Des arbres
meurent
en raison de
la sécheresse

LOUISE LEDUC

EN CES TEMPS de sécheresse, les arbres souffrent et certains tombent même au combat. Tout comme les météorologues, autant en proie à la crise de nerfs que les agriculteurs.

D'abord, les arbres. Sans doute avez-vous remarqué que de plus en plus de feuilles jonchent le sol, comme si l'on se trouvait en plein coeur de l'automne. « C'est le premier signe de la détresse d'un arbre, explique Claudette Lalonde, chargée de communications au service des parcs, des jardins et des espaces verts à la Ville de Montréal. Pour préserver le bois de l'arbre, les racines s'en tiennent à l'essentiel et négligent de nourrir les feuilles. Résultat : au sommet du mont Royal, une dizaine de nos frênes et érables argentés, qui ont poussé là naturellement, sont morts. »

Ailleurs à Montréal, il est encore trop tôt pour savoir combien d'arbres ont vécu leur dernier été. « Chose certaine, pour nos arbres du centre-ville, c'est un vrai four. Si vous en voyez sans aucune feuille, vous pouvez les considérer comme morts eux aussi. »

Les cols bleus habituellement affectés à la tonte des gazon ou à l'émondage se sont donc joints aux brigades d'arrosage pour éviter le pire.

Que doit faire le commun des mortels dans sa cour ? D'abord, rester calme à la vue de sa pelouse jaune. « Même si elle est jaune mur à mur, la pelouse va reverdir à la première pluie d'importance », assure Mme Lalonde.

Abstenez-vous donc de tondre et d'arroser vos pelouses, et traitez au contraire vos arbres aux petits soins. À la Ville, une fois par semaine, les arbres reçoivent un bon coup d'eau de 30 gallons. Faites-en autant avec les vôtres. « Il ne faut pas arroser en surface, mais arroser le sol au pied de l'arbre abondamment, d'un coup, un matin ou un soir. »

Pour les fleurs, il faut aussi éviter d'arroser aux chaudes heures du jour et ce, non seulement à cause de l'évaporation qui réduit vos efforts à néant, mais aussi parce que l'effet loupe d'une goutte d'eau sur les pétales peut brûler les fleurs.

Ce n'est pas sa faute...

Si vous comptez par ailleurs un météorologue dans votre entourage, soyez prévenus : il peut être fragile. « C'est l'enfer », raconte Gilles Brien, météorologue à Dorval pour Environnement Canada.

Voir SÉCHERESSE en E2



Photo MARTIN CHAMBERLAND, La Presse ©

Dan S. Hanganu, architecte du projet, promet de prendre grand soin de l'édifice Godin. « L'intérieur est à refaire, mais l'extérieur sera bien mis en valeur. Nous nous employons à ce que l'hôtel s'intègre bien à son environnement et ne contraste pas trop avec les maisons de pierres de la rue Sherbrooke. »

Ouverture d'un nouvel hôtel
dans le Soho de Montréal

L'édifice Godin, angle Saint-Laurent et Sherbrooke, aura une nouvelle vie

LOUISE LEDUC

Ça bouge à l'angle de la rue Sherbrooke et du boulevard Saint-Laurent. Un projet d'hôtel de six étages et de 141 chambres, dans lequel l'homme d'affaires et mécène montréalais Daniel Langlois a un intérêt financier de premier plan, chemine rondement à la Ville de Montréal. Coup sur coup, deux édifices patrimoniaux d'un même quadrilatère pourraient donc être convertis en hôtels concurrents.

D'une valeur de 20 millions, ce nouveau projet des propriétaires des restaurants du boulevard Saint-Laurent Buena Notte et Globe peut compter sur l'intérêt de la Caisse de dépôt, qui demeure cependant discrète sur le sujet. « Nous sommes bel et bien en discussion avec le groupe Langlois et le groupe Lecas (les propriétaires des restaurants Buena Notte et Globe) et nous sommes grandement intéressés à leur projet », a confirmé hier à La Presse Francine Gauthier, conseillère principale aux communications immobilières à la Caisse de dépôt. « Dans l'immédiat, nous ne pouvons cependant donner plus de détails sur notre participation

puisque l'entente n'est pas encore ficelée », a-t-elle ajouté.

L'hôtel compterait 141 chambres, deux restaurants-bars et un jardin extérieur. « Nous espérons ouvrir nos portes en avril 2003, a expliqué hier le promoteur Massimo Lecas. Nous l'appellerons l'hôtel Godin. »

Ce nom lui vient du fait que l'hôtel sera raccordé et occupera l'édifice Joseph-Arthur-Godin, qui date de 1914-1915. Combinant des influences d'art nouveau et d'architecture moderne d'avant-garde, l'édifice compte parmi les premiers exemples connus, en Europe et en Amérique du Nord, de l'application d'une structure de béton armé à l'architecture domestique.

L'architecte du projet, Dan S. Hanganu, à qui l'on doit notamment le musée Pointe-à-Callières et le nouvel édifice des Hautes Études commerciales, promet de prendre grand soin de l'édifice Godin. « L'intérieur est à refaire, mais l'extérieur sera bien mis en valeur. Nous nous employons à ce que l'hôtel s'intègre bien à son environnement et ne contraste pas trop avec les maisons de pierres de la rue Sherbrooke. »

Dans un document d'information en date

du 2 août 2001, le service du développement économique et urbain de la Ville de Montréal précise que l'édifice Joseph-Arthur-Godin est classé monument historique et que « l'ensemble du site visé se trouve dans les aires de protection de la maison Notman (51, rue Sherbrooke Ouest) et de la Maison du Bon-Pasteur. (...) Tout projet ayant trait à ce site doit être autorisé par la Commission des biens culturels du ministère de la Culture et des Communications du Québec. »

Le sort de la maison Notman, débattu en audiences publiques de la Commission des biens culturels, sera d'ailleurs bientôt connu, le ministère de la Culture promettant de se prononcer sous peu sur le projet d'hôtel, à cet endroit, de l'architecte Michel Ange Panzini.

Ces embûches auxquelles est confronté son concurrent Panzini n'effraient pas M. Hanganu pour autant. « Le ministère de la Culture souhaite la restauration de la maison Godin et a même promis des fonds en ce sens au promoteur qui la fera », précise-t-il.

Voir HÔTEL en E2

Tension extrême au contentieux de la CUM

Un avocat poursuit son employeur et une de ses cadres pour harcèlement

CHRISTIANE DESJARDINS

SE DISANT HARCELÉ sans relâche par sa supérieure immédiate et estimant que les autorités de la CUM restent impassibles devant ce phénomène au nom du sacro-saint principe du « respect de la ligne d'autorité », Pierre-Yves Boisvert, un avocat du contentieux de la CUM, vient d'intenter une poursuite de 100 000 \$ contre son employeur et cette employée cadre, Jacqueline Leduc.

M. Boisvert réclame également qu'on lui restitue les quelque 350 heures de vacances et congés qu'il avait accumulées au cours des ans (qu'on a tout simplement fait dis-

paraître cette année), et qu'on lui paie une facture de repas d'affaires au montant de 52,04 \$, qui lui a été refusée.

M. Boisvert est entré au service du contentieux de la CUM en novembre 1992, à titre de chef du module litige, emploi qu'il exerce toujours aujourd'hui. Dans les documents déposés cette semaine au palais de justice de Montréal, il signale qu'il a représenté la CUM dans la plupart de ses dossiers litigieux les plus importants et qu'il s'est toujours acquitté de sa tâche de façon professionnelle et efficace. S'investissant complètement dans son travail, il affirme avoir effectué plus souvent qu'autrement des se-

maines de 50 et 60 heures. Devant l'ampleur du travail, il a été incapable de prendre toutes ses semaines de vacances, si bien qu'il a accumulé 10 semaines de vacances et de congés non utilisés. Or, au début de l'année 2001, il constatait avec stupéfaction que ces heures en réserve n'apparaissaient plus sur sa fiche de paie. Il devait finalement apprendre que sa supérieure, Jacqueline Leduc, refusait de reporter ces heures et qu'il les perdait tout simplement. Jamais, dit M. Boisvert, on ne l'avait prévenu qu'il devait prendre ses vacances sinon il les perdrait.

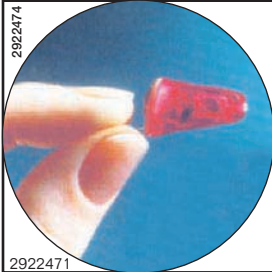
Cet incident est en quelque sorte la goutte qui a fait déborder le

vase. L'avocat allègue en effet que l'ambiance est extrêmement tendue au sein du contentieux, du fait de l'attitude de Mme Leduc. Selon lui, trois avocats ont dû prendre de longs congés au cours des trois dernières années, en raison d'épuisement professionnel. M. Boisvert dit être lui-même la cible de propos injustes, de remarques et de suspicion injustifiées et de comportements inacceptables de la part de sa supérieure. Il en donne quelques exemples dans sa requête, dont le fait qu'on lui a refusé le remboursement d'une facture de repas pour cinq personnes dans le cadre d'un important dossier (facture totale de 52,04 \$), alors que tous les avocats

sont toujours remboursés pour ce type de dépense. On lui a aussi demandé de rembourser un interurbain de 0,54 \$ qu'il avait fait à son dentiste. De plus, il accuse Mme Leduc de tout faire pour l'isoler et miner son moral.

« Me Leduc a, à au moins deux reprises, carrément invité Me Boisvert à quitter la Communauté, lui laissant clairement entendre qu'il n'y avait plus de place pour eux deux et spécifiant expressément qu'elle était à la Communauté pour y rester, peut-on lire dans les documents déposés cette semaine au palais de justice.

Voir TENSION en E2



L'AIDE AUDITIVE

Si petit et si performant,
l'excellence de sa sonorité
vous convaincra.

Laflamme & Associés

Audioprothésistes (514) 849-4500
1 800 422-6181

Une prothèse auditive SANS FRAIS ET SANS LIMITE D'ÂGE

ÉVOLUE DEPUIS DES ANNÉES VERS UNE AUGMENTATION DES PERFORMANCES ACCOMPAGNÉE D'UNE RÉDUCTION DE LA TAILLE.

MONTRÉAL • (514) 849-4500
525, rue Sherbrooke Est #1
LONGUEUIL • (514) 849-4500
99, place Charles-Lemoyne, bureau 102
ST-HILAIRE • (514) 849-4500
261, boul. Laurier

ST-JEAN • (450) 349-1260
900, boul. du Séminaire, bureau 140
LAVAL • (450) 629-9887
1435, boul. St-Martin Ouest, bureau 300
GRANBY • (450) 378-7337
320, boul. Leclerc Ouest, bureau 8

selon les règles de la Régie d'assurance-maladie du Québec, aussi disponible.

| SÉCHERESSE |

Suite de la page E1

« Les gens voudraient avoir une prévision pour leur balcon et ça, c'est de la science-fiction. Tout le monde nous appelle, alors que nous sommes en pleines coupes budgétaires : les agriculteurs, les exterminateurs, les couvreurs, les organisateurs d'événements, les nombreuses équipes de tournage qui, elles, s'inquiètent du premier nuage venu... »

On ose malgré tout la question. Pis, va-t-il pleuvoir ? « Ce qu'il faut comprendre, c'est que pour qu'une averse survienne, il faut un système météorologique organisé. C'est comme une soupe qui bout : quand une bulle va éclater à la surface, il va pleuvoir. »

Quand ? Vendredi ou samedi (peut-être...) Vendredi, on nous annonce en tout cas 70 % de possibilités d'averses et samedi, 60 %.

Et nos épluchettes de blé d'Inde, alors ?

Photo ALAIN ROBERGE, La Presse ©

Sous le soleil pour une 32^e journée consécutive, John Michael et Joanna Vourantonis ont joint l'utile à l'agréable hier se rafraîchissant dans les jeux d'eau nouvellement installés au parc de Lestre, rue Ball, dans le quartier Parc Extension à Montréal.



| TENSION |

Suite de la page E1

M. Boisvert a tenté de faire valoir son point plus haut dans la hiérarchie, soit auprès du directeur général de la CUM, et même de la présidente, Vera Danyluk. Tous deux lui auraient dit qu'ils respectaient le « principe de gestion de la ligne d'autorité ». M^{me} Danyluk aurait par ailleurs signalé que dans le passé, M^{me} Leduc avait fait les frais

de cette politique lorsqu'elle avait eu des démêlés avec sa supérieure de l'époque et que maintenant c'était à elle de profiter de cette politique dans le cadre de ses démêlés avec M. Boisvert.

Ayant épuisé tous ses recours et comme la situation se s'améliore pas, M. Boisvert dit qu'il ne lui reste que les tribunaux pour obte-

nir justice. Outre sa banque de vacances, il réclame 75 000 \$ de la CUM en dommages compensatoires, 25 000 \$ à M^{me} Leduc en dommages punitifs et exemplaires, le paiement de ses frais judiciaires, le respect de ses droits comme employé cadre de la CUM, et la cessation du harcèlement et de repraisilles de la part de M^{me} Leduc.

Sexagénaire accusé pour une cinquième fois de conduite avec facultés affaiblies

Il aurait provoqué la mort d'une femme de 25 ans

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

UN HOMME de 60 ans, Gilbert Côté, a été accusé hier sur son lit d'hôpital de conduite avec facultés affaiblies, de conduite dangereuse et de conduite dangereuse causant la mort et des blessures. C'est la cinquième fois que ce sexagénaire est accusé de conduire un véhicule alors que son taux d'alcool dans le sang est supérieur à la limite permise.

Vers 21 h 30 lundi, une automobile conduite par Karine Corbeil, 25 ans, de La Plaine, a été heurtée de plein fouet par une camionnette dont le conducteur était Côté. Cet accident, qui a aussi causé des blessures à la passagère de l'auto, âgée de 27 ans, — qui est dans un état

grave —, s'est produit sur le boulevard Laurier (route 337), à La Plaine, dans la région de Lanaudière.

Des témoins, dont un policier de La Plaine, ont rapporté que la camionnette zigzaguait avant de venir heurter la voiture des deux femmes.

Le policier en civil, qui était en devoir, suivait la camionnette et il a tout fait, dont plusieurs appels de phrases, pour convaincre Côté d'arrêter sur le bord de la route, mais peine perdue.

Après avoir été témoin de la collision, il s'est approché de la camionnette et il a senti une forte odeur d'alcool chez Côté qui était blessé.

Une prise de sang a été faite et

même si les résultats ne sont pas encore connus, la preuve était assez accablante pour convaincre M^{re} Caroline Roy, substitut du procureur général à Joliette, d'autoriser une accusation de conduite avec les facultés affaiblies.

C'est devant le juge Carol Richer, de la Cour du Québec, que Côté a été accusé. M^{re} Claudia Carboneau, de la Couronne, s'est objectée à ce qu'il reprenne sa liberté sous condition. Blessé légèrement, Côté sera envoyé en détention dès que le médecin lui signera son congé. Il comparaitra ensuite devant un juge au palais de justice de Joliette pour sa requête pour remise en liberté sous condition.

Dans les autres dossiers pour conduite avec facultés affaiblies, Côté n'avait pas été impliqué dans des accidents.

École Somerled: la CSDM ne bouge pas

CHARLES POULIN

LES PARENTS QUI souhaitent voir naître une école de quartier à l'école Anne-Hébert (anciennement Somerled) devront se résigner pour l'instant. La Commission scolaire de Montréal (CSDM) n'a pas l'intention de changer de cap à quelques jours de la rentrée, malgré un jugement de la Cour supérieure du Québec qui ouvrirait la porte à la formation de classes de la maternelle à la quatrième année dans cet établissement de Notre-Dame-de-Grâce.

Ils devront attendre le jugement final, prévu pour les prochaines semaines, de la juge Nicole Duval Hessler, qui a mis la cause en délibéré. Ils sauront alors si leurs arguments en faveur d'une école de quartier auront été retenus.

Dans son jugement rendu vendredi dernier, la juge autorise la CSDM à « accueillir à Somerled (...) les élèves de 5^e et 6^e années selon les inscriptions déjà faites », au nombre de 200, et à « accueillir des jeunes de

maternelle à 4^e année sur une base volontaire ». Aucune des deux ordonnances n'est obligatoire.

« C'est une option que la CSDM ne veut pas utiliser, précise Eddy Dunn, directeur général des services éducatifs. En admettant des classes de la maternelle à la quatrième année à Anne-Hébert, le projet pédagogique deviendrait antinomique. »

M. Dunn justifie également la prise de position de la CSDM par le fait que les inscriptions sont faites depuis janvier selon certains critères établis. « Changer toutes les conditions d'admission après les inscriptions devient fort problématique, soutient-il. Nous nous exposerions à des contestations. »

Les parents contestataires avaient d'abord accueilli favorablement la décision de la juge, mais c'était avant de connaître les intentions de la CSDM. « Cela ne règlera pas le problème de surpopulation, croit Patrick Martin, un des parents opposé à la CSDM. Ils iront à l'encontre de la majorité des parents du quartier. Cela nous poussera à nous battre une autre fois contre eux. »

| HÔTEL |

Suite de la page E1

comblent le terrain laissé vacant par l'incendie, au milieu des années 80, de l'église grecque de la Sainte-Trinité.

« Ce quartier est considéré comme le Soho de Montréal, et comme à New York et Miami, nous croyons que la construction d'un hôtel est un prolongement logique aux bars et restaurants qui font la renommée du secteur », note le promoteur Massimo Lecas.

Pour Daniel Langlois, fondateur de Softimage et d'Ex-Centris, c'est là une nouvelle incursion dans le monde hôtelier. Il est déjà le promoteur de l'hôtel Gault, un hôtel de 30 chambres en gestation, situé rue Sainte-Hélène, dans le Vieux-Montréal.

Aux bureaux de Daniel Langlois, hier, on n'a pas voulu commenter ce nouveau projet.

Tremblay présente ses candidats dans Outremont et Mont-Royal

Pendant ce temps, le maire Hrtschan marche vers Québec

MARIE-CLAUDE GIRARD

TANDIS QUE l'Union des citoyens de l'île de Montréal présentait hier ses six candidats dans Outremont et Mont-Royal, presque tous des conseillers des villes existantes, le maire de Mont-Royal, Ricardo Hrtschan, poursuivait sa marche antifusion le long de la route 132, en direction de Québec, où il espère arriver vendredi ou samedi.

Parti tôt lundi matin, M. Hrtschan était aux environs de Tracy en fin d'après-midi hier. Il explique que sa marche vise à attirer l'attention du gouvernement et à « raviver la flamme » contre les fusions. « L'objectif est que le gouvernement écoute les citoyens, et les citoyens ont dit non aux fusions forcées. »

Incommodé par la chaleur au premier jour de son voyage, le maire évite désormais de marcher entre 11 h et 15 h. Il devait passer la nuit dernière à Sorel, avant de traverser ce matin de l'autre côté du fleuve. Un véhicule accompagne le maire dans ses déplacements.

M. Hrtschan, qui est en conflit politique et légal avec son conseil municipal, n'a pas été approché pour se présenter aux élections du 4 novembre avec l'Union des citoyens de l'île de Montréal. Au contraire, une de ses adversaires au conseil municipal, la conseillère Suzanne Caron, se présente au

poste de présidente du conseil d'arrondissement avec le parti de Gerald Tremblay. Le conseiller Cliff Carie et un courtier en immeuble, Nicholas Stephens, seront candidats aux postes de conseillers d'arrondissement.

À Outremont, le conseiller Stéphane Harbour briguera le poste de conseiller d'arrondissement. Les conseillers Marie Cinq-Mars et Claude B. Piquette tenteront leur chance au poste de conseillers d'arrondissements.

Le chef de l'UCIM, Gerald Tremblay, a indiqué que son parti allait faire connaître demain les grandes orientations de son parti, dans l'attente du congrès de formation du parti qui doit avoir lieu le 26 août. Les maires de banlieue, la Coalition démocratique de Marvin Rotrand et le RCM ont participé à l'élaboration de ces orientations, dit-il. Les orientations adoptées au dernier congrès du RCM ont été intégrées dans celles de l'UCIM, assure M. Tremblay. De plus, il compte annoncer la semaine prochaine la façon dont il s'y prendrait pour ne pas augmenter la charge fiscale dans la nouvelle ville.

cyberpresse.ca Pour tout savoir sur la course à la mairie de la nouvelle ville de

Montréal, tapez www.cyberpresse.ca/montreal

EN BREF

De retour en cellule

DES SIX SUSPECTS de recel appréhendés lundi matin dans un entrepôt rempli de marchandises volées, seul Claude Véronneau a dû reprendre le chemin des cellules, le tribunal ayant révoqué hier sa libération conditionnelle. Soupçonné par la police d'être la tête dirigeante d'un réseau de receleurs, ce récidiviste de 35 ans devra demeurer en prison en attendant son enquête préliminaire pour vol et recel. Quant à ses complices allégués, quatre hommes et une femme surpris en flagrant délit à l'intérieur d'un entrepôt d'Anjou contenant pour 1,5 million de dollars de marchandises diverses provenant de plusieurs vols de semi-remorques, ils ont été remis en liberté sous promesse de comparaître devant le tribunal à une date ultérieure.

Un présumé agresseur reprend sa liberté

APRÈS AVOIR passé le week-end en prison, Jean-Louis Pelletier, 65 ans, accusé d'agressions sexuelles sur un adolescent de 13 ans, a pu reprendre, hier, sa liberté sous condition. Pelletier aurait entraîné sa victime dans sa roulotte à Sainte-Marthe-sur-le-Lac vendredi en lui disant qu'il pouvait lui prédire l'avenir en regardant les lignes de ses mains. Après avoir réussi à gagner la confiance de l'adolescent, il l'aurait forcé à lui faire une fellation et à le masturber. Cinq accusations ont été déposées contre lui. À un certain moment, l'adolescent a prétexté vouloir aller se chercher une liqueur douce au dépanneur. Une fois sur place, il a téléphoné à sa mère qui est venue le chercher et tous deux se sont rendus au poste de la police régionale de Deux-Montagnes pour déposer une plainte. Pelletier connaît la victime qui était cependant à sa première visite dans sa roulotte. L'accusé a un dossier judiciaire assez bien garni : il a été condamné une fois pour vol à main armée. C'est cependant la première fois qu'une accusation à connotation sexuelle est portée contre lui.

Voleurs de coffre-fort arrêtés

TROIS HOMMES envoyés subir une cure de désintoxication à la maison Mèlaric auraient eu la mauvaise idée de s'emparer du coffre-fort de l'établissement et de chèque en blanc avant de prendre la fuite dans une auto appartenant à ce centre situé à Saint-André-d'Argenteuil. Ils ont été appréhendés par des agents du SPICUM, hier, dans un terrain de stationnement de Montréal alors qu'ils tentaient d'éventrer le coffre-fort. Maximilien Bastien, 19 ans, et Paulo Rejo, 25 ans, qui jouissaient d'une libération à la condition de suivre une

cure après avoir passé quelque temps à la prison de Bordeaux, et Sylvain Côté, 30 ans, qui n'avait pas de casier judiciaire, ont comparu hier au palais de justice de Saint-Jérôme sous diverses accusations. Seul Côté a pu reprendre la liberté sous condition.

Alerte à la bactérie *E. coli*

L'AGENCE CANADIENNE des aliments a émis un avertissement concernant les « Burgers au boeuf et surlonge congelés » de marque Belmont parce que ces galettes peuvent contenir la bactérie *E. coli*. Le produit en question est vendu dans un emballage de 12 galettes, dont le code de date commence par les chiffres 1141 et le code universel de produit est 060597 30033 4. La compagnie a volontairement rappelé la viande en question, distribuées par l'entremise des magasins Tigre Géant au Québec et en Ontario. Un cas de maladie associé à la consommation de ces galettes de viande a été signalé cet été. Il faut toujours bien faire cuire le boeuf haché ; c'est la seule façon de faire disparaître la bactérie *E. coli* qui peut provoquer une maladie grave, parfois mortelle.

Incendie à Châteauguay

LE FEU A RAVAGÉ un immeuble de deux étages qui abritait une épicerie appartenant à la chaîne Marché Extra ainsi que des logements, au 204, boulevard Salaberry Nord, à Châteauguay, hier matin. Les pompiers ont été appelés vers 5h15, mais déjà les flammes avaient pris beaucoup d'ampleur. Les dommages pourraient s'élever à plus d'un quart de million et le bâtiment est complètement détruite. Une soixantaine de pompiers, provenant de six municipalités, ont combattu le sinistre. Les familles qui résidaient au deuxième étage ont été évacuées, mais personne n'a été blessé.

Baie-d'Urfée prépare la défusion

LES CONSEILLERS municipaux de Baie-d'Urfée ont entériné, hier, à l'unanimité, une résolution pour entamer un processus de « défusion » si le gouvernement libéral est élu aux prochaines élections. La municipalité devient ainsi la première sur l'île de Montréal à prendre des mesures officielles pour que Jean Charest, s'il devient premier ministre, respecte sa promesse de laisser les villes décider si elles veulent ou non faire partie des villes fusionnées. D'autres municipalités de l'île s'apprêteraient à emboîter le pas alors que sur la Rive-Sud de Montréal, deux municipalités ont déjà voté en faveur d'une résolution du genre.

LES PETITES ANNONCES

1514-285-7111

DÈS 8 HEURES!

COMMENT NOUS JOINDRE

Heures d'ouverture: lundi au vendredi, de 8 h à 17 h 30

› Par téléphone:

(514) 285-7111

› Par télécopieur:

(514) 848-6287

› Adresse postale:

Les petites annonces

7, rue Saint-Jacques

Montréal, Québec H2Y 1K9

› courrielpa@lapresse.ca

› Communiquez les renseignements suivants lors de votre réservation par télécopieur, courriel ou par la poste:

› Nom complet, adresse et numéro de téléphone pour la facturation

› Rubrique, texte et dates de parution

› Personne à joindre pour vérification

› Numéro de téléphone pour vous joindre en semaine entre 8 h et 17 h 30, si différent de celui de la facturation

› Avis

Nos annonceurs sont priés de vérifier la teneur de leurs annonces lors de leur première parution. Advenant qu'une annonce soit reproduite incorrectement, l'annonceur doit en aviser aussitôt *La Presse* qui convient de publier dans la prochaine édition du journal, une version corrigée de celle-ci. Toute erreur ou plainte visant le teneur d'une annonce doit être signifiée le jour de sa parution avant 17 h, pour fins de correction lors de la prochaine édition du journal. De même, en cas d'annulation d'une annonce, l'avis à cette fin doit être donné avant 17 h, du lundi au vendredi, le jour qui précède sa parution. Les annonces sont sujettes à l'approbation de leur contenu de même qu'à l'approbation du crédit de l'expéditeur.

La Presse se réserve le droit de publier, d'annuler ou de classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée.

Offres d'emploi : Tous les postes sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

AUTOBAINES
3 lignes, 7 jours pour 34,65 \$
(1,65 \$ par ligne, par jour additionnel)
Pour cette offre spéciale, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation. Payables avant publication.

IMMOBILIER

100

100 VISITES LIBRES

ST-LAURENT (NOUVEAU)
Maisons exécutives, haut de gamme, 4001 Félix-Leclerc (par Henri-Bourassa), rém. - Sam., Dim. 13h à 16h
(514) 332-6729
(www.rodinam.com)

101 ILE DE MONTREAL

Achetez, vendez vite sur Internet et économisez la commission
www.cimaison2000.com
Texte-9 photos, etc.: 150\$ et +
Résultat garanti 514-990-2542
(514) 923-4577

AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820
AHUNTSIC, vue imprenable, sur la Rivière des Prairies, le parc, piste cyclable, le Pery, 1x7, 1x3, 1x3, tourbillon, libre du 15 au 18 août, 514-933-9942

AHUNTSIC, vue imprenable, sur la Rivière des Prairies, le parc, piste cyclable, le Pery, 1x7, 1x3, 1x3, tourbillon, libre du 15 au 18 août, 514-933-9942
AHUNTSIC, vue imprenable, sur la Rivière des Prairies, le parc, piste cyclable, le Pery, 1x7, 1x3, 1x3, tourbillon, libre du 15 au 18 août, 514-933-9942

AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820
AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820

AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820
AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820

AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820
AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820

AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820
AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820

AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820
AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820

AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820
AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820

AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820
AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820

AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820
AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820

AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820
AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820

AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820
AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820

AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820
AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820

AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820
AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820

AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820
AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820

AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820
AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820

AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820
AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820

AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820
AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820

AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820
AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820

AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820
AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820

AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820
AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820

AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820
AHUNTSIC, Duplex s-dét., près cégep, bas 4% + s/sol, haut 5%, 125 000 \$, 450-662-1820

107 BANLIEUE OUEST

ILE BIZARD, bungalow, 4 ch., sous-sol fini, foyer, piscine hors-terre, très bien situé. Vente du dimanche par le propriétaire. 149 000 \$, 514-354-9183
NOTRE DAME ILE PERROT, maison pour location, décembre 2001, à partir de 169 000 \$, pour informations : Michel 514-895-9417

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE

267 PI sur rivière Mastigouche, bung, pierre 79, 3 ch., s/sol béton, 2 s/bains, 514-354-9183
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

PREVOST, belle maison canadienne, 1500 \$, 450-662-1820
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

PREVOST, belle maison canadienne, 1500 \$, 450-662-1820
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

PREVOST, belle maison canadienne, 1500 \$, 450-662-1820
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

PREVOST, belle maison canadienne, 1500 \$, 450-662-1820
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

PREVOST, belle maison canadienne, 1500 \$, 450-662-1820
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

PREVOST, belle maison canadienne, 1500 \$, 450-662-1820
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

PREVOST, belle maison canadienne, 1500 \$, 450-662-1820
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

PREVOST, belle maison canadienne, 1500 \$, 450-662-1820
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

PREVOST, belle maison canadienne, 1500 \$, 450-662-1820
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

PREVOST, belle maison canadienne, 1500 \$, 450-662-1820
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

PREVOST, belle maison canadienne, 1500 \$, 450-662-1820
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

PREVOST, belle maison canadienne, 1500 \$, 450-662-1820
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

PREVOST, belle maison canadienne, 1500 \$, 450-662-1820
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

PREVOST, belle maison canadienne, 1500 \$, 450-662-1820
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

PREVOST, belle maison canadienne, 1500 \$, 450-662-1820
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

PREVOST, belle maison canadienne, 1500 \$, 450-662-1820
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

PREVOST, belle maison canadienne, 1500 \$, 450-662-1820
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

PREVOST, belle maison canadienne, 1500 \$, 450-662-1820
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

PREVOST, belle maison canadienne, 1500 \$, 450-662-1820
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

PREVOST, belle maison canadienne, 1500 \$, 450-662-1820
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

PREVOST, belle maison canadienne, 1500 \$, 450-662-1820
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

PREVOST, belle maison canadienne, 1500 \$, 450-662-1820
AU MI Gabriel, 2 maisons, (3 et 2 ch., 2 foyers, 2 s/bains), pour info: 514-354-9183

112 TERRAINS RÉSIDENTIELS

À RAWDON, Ou la nature vous attend, prestigieuse rue Lakeshore, 149 000 \$, 450-662-1820
À ST-COLOMBAN, 5 min de St-Jérôme, 45 662 pi car, ruisseau, boisé, prêt à construire, 900 \$, 514-725-5588

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845
À ST-DONAT, 50 000 pi car, bord de l'eau, comptant: 1000\$, 250 \$/mois, 819-424-4845

131 À LOUER ÎLE DE MONTREAL

Un des meilleurs complexes d'appartements à Montréal, à quelques minutes du centre-ville
LE Rockhill
4858, ch. de la Côte-des-Neiges
Heures de bureau de location : Lun. au ven. 10 h à 18 h Sam. et Dim. 11 h à 17 h (514) 738-4704

Un des meilleurs complexes d'appartements à Montréal, à quelques minutes du centre-ville
LE Rockhill
4858, ch. de la Côte-des-Neiges
Heures de bureau de location : Lun. au ven. 10 h à 18 h Sam. et Dim. 11 h à 17 h (514) 738-4704

Un des meilleurs complexes d'appartements à Montréal, à quelques minutes du centre-ville
LE Rockhill

OFFRES D'EMPLOI

306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES

SECRÉTAIRE DENTAIRE
Avec exp. sur CTRL, temps plein du lundi au jeudi. Salaire selon compétences, avec bon. Bonus. Bilingue + Italien un an. Bureau dynamique établi à Anjou depuis 1985. Laissez message: 514-355-9702

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT

ÉCOLE PRIVEE D'OUTREMONT est à la recherche d'un(e) professeur(e) pour enseigner le français au Secondaire et l'initiation à la technologie; 16 h/sem. lun. au jeu. Aussi professeur(e) à l'élémentaire; 20 h/sem. Permis du MEQ. Expérience en orthopédagogie. Envoyez CV par fax: 514-739-7430 ou 514-739-0172

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT

ÉCOLE DE LANGUES À OTTAWA, recherche professeur(e) de français, langue seconde pour enseigner aux fonctionnaires. Horaire à temps plein ou partiel. Bonnes conditions de travail. Faire CV au: 613-233-1874.

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT

ÉCOLE PRIVEE, à Laval cherche enseignants(es) pour les classes de 1ère et 2e année du primaire. Tél.: 450-680-1168. Pour faxez CV: 450-680-1176.

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT

ÉCOLE PRIVEE Laval Professeur(e)s primaire (premier cycle), avec permis. Environ 20h/sem. Salaire 21 \$ de l'heure. Faire parvenir CV au 5290 des Laurentides, Autéuil, Laval, H7K 2J8

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT

ÉCOLE PRIVEE, à Laval cherche enseignants(es) pour les classes de 1ère et 2e année du primaire. Tél.: 450-680-1168. Pour faxez CV: 450-680-1176.

Collège Jean de la Mennais

est à la recherche d'un(e) **CONSEILLER OU CONSEILLÈRE D'ORIENTATION** tâche à 80 %

LE COLLÈGE JEAN DE LA MENNAIS est à la recherche d'un(e) **CONSEILLER OU CONSEILLÈRE D'ORIENTATION** tâche à 80 %

LE COLLÈGE JEAN DE LA MENNAIS est à la recherche d'un(e) **CONSEILLER OU CONSEILLÈRE D'ORIENTATION** tâche à 80 %

LE COLLÈGE JEAN DE LA MENNAIS est à la recherche d'un(e) **CONSEILLER OU CONSEILLÈRE D'ORIENTATION** tâche à 80 %

LE COLLÈGE JEAN DE LA MENNAIS est à la recherche d'un(e) **CONSEILLER OU CONSEILLÈRE D'ORIENTATION** tâche à 80 %

LE COLLÈGE JEAN DE LA MENNAIS est à la recherche d'un(e) **CONSEILLER OU CONSEILLÈRE D'ORIENTATION** tâche à 80 %

LE COLLÈGE JEAN DE LA MENNAIS est à la recherche d'un(e) **CONSEILLER OU CONSEILLÈRE D'ORIENTATION** tâche à 80 %

LE COLLÈGE JEAN DE LA MENNAIS est à la recherche d'un(e) **CONSEILLER OU CONSEILLÈRE D'ORIENTATION** tâche à 80 %

LE COLLÈGE JEAN DE LA MENNAIS est à la recherche d'un(e) **CONSEILLER OU CONSEILLÈRE D'ORIENTATION** tâche à 80 %

LE COLLÈGE JEAN DE LA MENNAIS est à la recherche d'un(e) **CONSEILLER OU CONSEILLÈRE D'ORIENTATION** tâche à 80 %

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

310 BUREAUX

PRÉPOSÉ(E) - SERVICE À LA CLIENTÈLE
ENTREPRISE DE DORVAL

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.
ASSURANCE DES PARTICULIERS

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

319 VENTE, COMMERCE

Gérant(e) Assistant(e) gérant(e) Vendeur(se)s - temps plein

324 IMPRIMERIE, INFOGRAPHIE

OPÉRATEUR(ICE) de reliure polyvalente, pleuse MBO, couteau, assemblée Muller Martin. Quart de travail de jour. Bonnes conditions. Poste immédiat. Faxer CV : Ressources humaines 450-646-4219.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

ARCHITECTE Exp. min. 3 ans. ET **TECHNICIEN(NE) ARCHITECTE** Connaissance AutoCAD 2000 ou 14. Salaire selon exp. Envoyer CV à La Presse Réf. 2700 C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER

PERSONNE demandée pour manufacturier de fauteuils de bureau, pour aide au montage des fauteuils. Se présenter au 10 310 Pelletier, Mt-Nord, entre 9h et 16h. Tél.: (514) 324-0916

OFFRES D'EMPLOI

343 EMPLOIS DEMANDÉS

REVISEUR /correcteur / rédacteur. 450-371-9588

VOUS avez besoin d'une femme de ménage expérimentée ? Appelez-moi au 514-374-0323.

ÉPILEPSIE CANADA

1-514-845-7855
1-877-734-0873
www.epilepsy.ca

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

Programme de 3 semaines financé par Emploi-Québec (incluant support logistique: ordinateurs, télécopieur, photocopieur, bottins spécialisés, rapports annuels d'entreprises.) Service gratuit Pour information

CENTRE TRAVAIL SANS FRONTIÈRES
514-499-0606

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

Profitez de votre situation pour prendre des cours d'anglais tout en recevant vos prestations d'assurance-chômage. Prix abordable. Centre Linguista 397-1736

350 COURS

ANGLAIS (CONVERSATION) Diplômée McGill. 514-849-5484

ANGLAIS Anglophone Ph. D. TOEFL. 8h - 2005. 489-3801.

COUS D'AGENT DE BORD et cours d'agent de voyage. Collège Sigma 514-482-1044

350 COURS

Sans emploi

VOUS AVEZ L'ACCORD DE VOTRE AGENT

Profitez de votre situation pour prendre des cours d'anglais tout en recevant vos prestations d'assurance-chômage. Prix abordable. Centre Linguista 397-1736

400 AVIS DE RECHERCHE

TOUTE personne connaissant les allées et venues de Georges Lazarre est priée de communiquer avec Mme V. Granger au 613-747-7800 poste 3216.

404 AGENCES DE RENCONTRES

FUSIONS

Pourquoi rester seul(e) ?

731-7432
info@fusionsdating.com

410 ASTROLOGIE OCCULTISME

APERÇU GRATUIT téléphone Homme/F. 514-843-8430

GRATUIT 1 médium. Nouveau. Appelle! (416) (514)-990-4526

PROF-ASSIMOU, célèbre grand médium voyant africain. Je résous tous vos problèmes : amour, argent, santé. Spécialiste de retour rapide de l'être aimé. 100% réussite. 27 ans d'exp. Désenvoûtement 514-271-8161

419 BILLETS DE SPORT, SPECTACLE

BILLETS de saison de hockey, à vendre. 450-463-2970.

HOCKEY billets saison contrat à partager, rouge section 104 rangée C ou section 115 rangée H 4300 \$. 514-591-2030

HOCKEY saison-contrat, rouge 101, 8200\$ nég. 514-273-7013

440 ESCORTES, RENCONTRES, ETC.

#1 GEISHA: Sensualité et classe se rencontrent. Reçoit centre-ville. 514-973-5008 dès 8h

ABBY, 35, gros buste. Régulier. Donations 514-254-9107

ADORABLE, belle Lady Love, déplace. 100\$. 514-236-2921

AGENCE Les Divas Enr., Mil. Rive-Sud, reçoitent, 24 / 24 h. 514-893-3692, 450-646-2226

AGENCE SOIF DE PLAISIR Jeunes filles 18+, sexy et actives, rive-sud, 514-916-6619

À L'AGENCE COMPUXES Dames/seules de classe vous reçoivent au centre-ville. 514-912-4917

ALEXA, travesti offre massages, fantasmes. 514-270-7211.

ANNIE, grassette, reçoit, se déplace. 24h, 514-527-4611

ANY et ses poupées te reçoivent à Laval. 514-808-3089

BELLE, chaude italienne grassette reçoit, très sensuelle, gros buste, discret. 514-951-9483

BELLE jeune de 40 ans, discrète, réservée passionnée pour homme d'affaires 450 563-2503

BELLE Sandra 22, reçoit. L'après-midi. 514-931-5106

BELLES étudiantes 18-23 ans se déplacent. 514-979-8671

CENTRE-VILLE, jeune fille 19+ reçoit. 7e Ciel 514-582-6068

CULTURISTE italien, massage sensuel. 514-232-2923

DEBBIE, belle transsexuelle reçoit sur tel. (514) 276-7280

DOMINATION. Connaisseur seulement. 514-525-3136

445 STUDIOS DE MASSAGE

ABRACADABRA, sexy et sensuel. A/C. 514-843-4774

AGREABLE massage en privé, jolie femme. 514-934-8604

ALLO TOI, Féé conçu pour te relaxer. Rive sud. 450 677-8552

AMANDA, italienne blonde vous détends. (514) 982-9183

ASIATIQUE, latina, québécoise, massage, alc 514-284-4476

À TOI d'appeler, mes mains et mes lèvres te feront rêver, Marianne (450) 679-0691

ATTIRANTE blonde aux yeux bleus. Il n'y a pas mieux. Sexy Jennifer 450-679-6029

AUDACIEUX Sensuel, massage Thai en privé 514-398-0866.

AU LUXUEUX SPA Sexy, en privé. 514-725-4305

BELLE étudiante 22 ans, massage Thai, a/c. 514-242-6763

BELLE Européenne, massage Thai en privé. 514-934-1322

CLUB-STRIP, 296 Harwood, Doron. 77. 450-424-9207

FUGACE 2148-C Lapinière, Brossard. 77. 450-443-0847

GABRIELLA, spécial vacances (514) 521-7545

JEUNE, belle, fière, féminine. A/C. Tél. (514) 274-0847.

LOUISE, douce/ sensuelle, reçoit sur tel. 514-550-5503

MASSAGE Thai /Privé. Très très brune. 514-249-3433

MASSAGE Thaïlandais exotique, somptueux. 514-844-2884

MASSAGE Thaïlandais (514)526-1721

POUR femmes ou couples, massage, domination, discipline. Spécial. 514-994-2895.

500 TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

CAMION F150 XLT 2000, 2x4, blanc, couvre-caisse, cab allongé, "liner", 44 000 km, pas d'hiver, 26 500\$. 450-462-3388

CARAVAN 93, 3 l; air, 7 pass. bon état; 143 000km, 3900\$. 514-816-3211, 450-963-5200

CARAVAN Sport 99, 42 000 km, équipé, gar 450-445-7161

BROSSARD HONDA

CHEV. Astro Cargo 2000, 32 000km, support échelle. Lutelex loc. 514-336-3200

CHEVRELET Blazer LT 97, cuir, CD, tout équipé, bas km, 17 995 \$ 514-640-0889

CHEVRELET Suburban 97, 7 pass., tout équipé, bas millage, 25 995 \$ 514-640-0889

CRV 97, 99, 450-445-7161

BROSSARD HONDA

DODGE Caravan 1989, modèle allongé, V6, 7 pass., 2000 \$, 514-359-9267.

DODGE Caravan, 94, 34 900\$. Kia Laurentides 514 894-6689

DODGE Durango SLT + 98, tout équipé, 7 pass., 55 000 km, noir, 25 500 \$, 514-923-9042.

DODGE Grand Caravan Sport 2001, 12 000 km, 26 800 \$, 450-655-6793, crrr

DODGE Ram van cargo 2500 95, aut., 103 000 km., 9900\$ 514 928-8472 514 421-6379

DODGE SLT 96 Ram Club Cab 4 X 4, 62 000 km, alc. Carrefour Suzuki Subaru, (450) 625-1114

Explorer XL 1994, 126 000 km, vert, man. 8900 \$ nég., 514 272-7309

Explorer XLT 91, aut., 110 000 km, tout équipée, 4 ptes, 4700\$, 450-449-2679.

FORD Ranger XL 95, 53 000 km, pas hiver, 4 cyl., man., 8500 \$. 450-692-2906

FORD Ranger XL, 94, 5 vit., 4 cyl., boîte Fibrobuc, A1, 5800\$ nég. 514-620-3035

FORD Windstar GL 98, 40 000km, équipé, 15 500\$. Kia Laurentides 514 894-6689

FORD Windstar GL 96, blanc, alc, exc. condition, 64 000 km, 10 700 \$. 514-738-6046.

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

FORD Windstar LX 1995, 3,8 l, tout équipé, 4 capitaines, 2 alc., A-1, 10 250 \$. 514-626-2319.

FORD Winstar 2001, noire, gr. sport, DVD, TV, 15 000 km, Loc. Lutex 336-3000

GMC 2000, Jimmy, Diamond ed., 26 000km, 4 ptes, 32 000\$ payé 45 000\$ 514-934-1688

GMC Safari, 90, modèle allongé, 4x4, très propre, 3800\$. 177 000km 514-253-7907

GMC 90 Sonoma SLS sport STD aut, air, groupe électrique. 14 900 km. 514-769-5353

Pensez GRAVEL

GMC SUBURBAN 1999, 4x4 SLT, bleu, cuir, 8 places, Hitch, 67 170 km. Bal. loc. 8 mois à 702 \$. Cell. 1-819-620-3010.

GRAND Caravan 95, 3,3l, 7pass., 127 000km, 5900\$ nég. 514-816-3211, 450-963-3200

GRAND CARAVAN 99, 4 ptes, 7 pass., air., 85 000 km, Lutex loc. 514-336-3000

HONDA CRV 2000, man., 28 000km, 21 800 \$, 450-655-6793, crrr

HONDA CRV, 98, tout équipé, aut., CD, vitres teintées, alc., cuir sur tout, marche-pieds, alléron, +, 17 900\$ 514-944-2596

SUITE

des petites annonces à la page

E8

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900 INDEX DES DÉCÈS

BÉLAIR, Raymond
Montréal

BERD, Françoise
Montréal

BIBEAU, Yvon
Verdun

BLANCHARD, Jean-Paul
St-Jean-sur-Richelieu

BOND, John
Sainte-Foy

BOURBONNAIS, Lionel
St-Polycarpe

BROSSEAU, Gérardine
Montréal

CARRIÈRE, Jacqueline
Montréal

CHAPUT, Paul-Emile
Laval

CHEVRIER, Thérèse Cousineau
Val-Morin

CHOQUETTE (Lesage), Yvette
Montréal

CLÉMENT, Rosaïre
La Conception

CLERMONT, Jeanne
Montréal

CLIFFORD, William F.
Brossard

DESCHAMPS, Nicole
Montréal

DESJARDINS (Lefebvre), Adèle
Laval

DINIU DIMITROF, Savina
Brossard

DROLET, Jean-Paul
Brossard

DUGUAY, Carmen
Montréal

FRANCIS, Espérance
Hull

GAGNON, Louiselle
Brossard

GAUTHIER, Marie-Ange
Boucherville

GILBERT, Germaine (Cliche)
Boucherville

Houle, Geneviève
Boisbriand

KETCHUM, Jack H.
Bishopton

LANGUEDOC, Jean
Montréal

LA ROCQUE, Gontran
Lachine

LATULIPPE, Martin
Montréal

LAURIN, Michel
Lachine

LAVOIE, Marie-Marthe
Montebello

LEMIEUX, Jeanne (Lapierre)
Iberville

LÉVESQUE, Marcel
Grand-Mère

MAGISTRY, Paul
Brossard

MONGRAIN, Aldine
Lachine

PAQUET, Jean-Jacques
Laval

PAUZÉ, Stella
Mascouche

PETRUCCI (née Hudon), Lucille
Montréal

PLANTE, Marie-Paule
Montréal

SAUVÉ (de Repentigny), Andrée
Montréal

SIMARD, Pierre
Montréal

STE-MARIE, Paul
LaPrairie



BOND, John
À l'Hôpital St-Sacrement, le 12 août 2001, à l'âge de 70 ans, est décédé un passionné de la vie à la suite d'une longue maladie, monsieur John Bond, époux de feu dame Eliane Massicotte. Il demeurerait à Ste-Foy. La famille recevra les condoléances au funérarium

Lépine Cloutier Ltée
1025, route de l'Église, Ste-Foy
Jeudi, de 19 à 23 h
Vendredi, de 10 à 13 h 45
Le service religieux sera célébré le vendredi, 17 août à 14 h, en l'église St-Mathieu, 3155, boul. Quatre-Bourgeois, Ste-Foy.

Il laisse dans le deuil, sa mère: Dorina Bond, sa conjointe, Julie Bluteau; ses enfants: Michel (Guyliane Richer), Guy (Louise Maria) et Jo-Anne (Patrick Finn); les enfants de sa conjointe: Martial, Mado, Christian, Danny (Sophie Garcia) et Johanne; ses petits-enfants: Milaine, Julie, Nicolas, Simon, Francis, Westley, Bastien, Véronique et Allan; ses sœurs: Simone (feu Romuald Sauvé) et Louise; ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Massicotte et Bluteau ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, av. Belvédère, bureau 214, Sillery (Québec) G1S 3G3. Téléphone: 418-683-8666. Pour renseignements: (418) 529-3371 Télécopieur (819) 529-9506 Courriel: lc@epinecloutier.com

Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec

BOURBONNAIS, Lionel
À St-Polycarpe, le 13 août 2001, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Lionel Bourbonnais, époux de feu Mme Thérèse Ekemberg, résidant à St-Polycarpe. Il laisse dans le deuil ses enfants Sylvie, Michel et Luc, ses petits-fils: Jean-François et Frédéric, ses frères et sœurs: Majella (feu Guy Forget), Gérard (Rose Goulet), Gaston (Lise Lalonde), Jean-Marc (Monique Fournier), Germaine (Lionel Ravary), Denise (Yvon Chartrand), feu Monique Bourbonnais (Sœur S.N.J.M.), Gilles (Florence Pilon), Réjean (Lise Carrière), Guy (France Léger), Yves (Francine Pilon) et Ginette (Daniel Gauthier) ainsi que parents et amis. Exposé le vendredi 17 août de 13 à 17 h et de 19 à 22 h et le samedi 18 août de 13 h à 14 h 45 au **Salon funéraire J.A. Larin & Fils inc.**
46, rue Ste-Catherine, St-Polycarpe
Funérailles le samedi 18 août à 15 h en l'église de St-Polycarpe. Inhumation au cimetière paroissial.

BROSSEAU, Gérardine, née Plourde
À Montréal, le 13 août 2001, à l'âge de 80 ans, est décédée Gérardine Plourde, épouse de feu Jean-Paul Brosseau. Elle laisse dans le deuil ses filles: Jocelyne, Louise, ses sœurs Monique, Yolande, Ghislaine, sa cousine Gisèle et autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du 5e étage de l'hôpital Jean-Talon pour les bons soins et leur compassion.

La famille recevra les condoléances au **Complexe funéraire Urgel Bourgie**
2251, Jean-Talon Est, Montréal
Les funérailles auront lieu le vendredi 17 août, à 15 h, en l'église Saint-Arsène, 1015 rue Bélanger. Heures de visite: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et vendredi dès 10 h.

BÉLAIR, Raymond
1920 - 2001
À Montréal, le 14 août 2001, à l'âge de 81 ans, est décédé Raymond Bélaïr, lieutenant retraité du Service de prévention et d'incendies de la Ville de Montréal, époux de Rita Poulin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Réal (Jocelyne Villeneuve), Guy (Nicole Leboeuf), Line (Frank Cross), ses six petits-enfants: Mathieu, Marie-Claude, Milène, Jacinthe, Zakari, Kariane, son beau-frère, ses belles-sœurs ainsi que parents et amis. Exposé au **Complexe funéraire J.A. Guilbault inc.**
5359 boul. St-Michel
angle Masson, Montréal
Tél. (514) 721-4921. Téléc. (514) 728-3467
Les funérailles auront lieu le vendredi 17 août, à 10 h, en l'église St-François Solano, 3730 rue Dandurand, angle 18e Avenue, et là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Heures de visite: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et vendredi dès 9 h.



CARRIÈRE, Jacqueline
1919 - 2001
À Montréal, le 13 août 2001, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Jacqueline Carrière, épouse de feu Maurice Bélanger. Elle laisse dans le deuil ses enfants Jacques (Claire Lanouette), Michèle (Roger Reeves), Claude (Danielle Cayer) et François (Marcelle Trépanier), ses petits-enfants ainsi que ses arrière-petits-enfants, ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs. Les funérailles auront lieu le vendredi 17 août à 14 h en la chapelle La Résurrection du cimetière Notre-Dame-des-Neiges. La famille sera présente à compter de 13 h pour recevoir les condoléances. Au lieu de fleurs, un don à la Fondation du Centre d'hébergement St-Vincent-Marie serait apprécié. 1175 Côte Vertu, St-Laurent, H4U 5J1. Un grand merci pour le dévouement du personnel du centre d'hébergement St-Vincent-Marie.

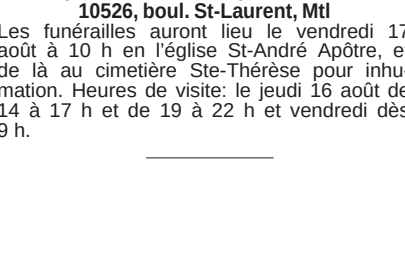
Direction des funérailles:
Centre funéraire Côte-des-Neiges inc.
4525, ch. de la Côte-des-Neiges, Montréal
(514) 342-8000

CHAPUT, Paul-Emile
1907 - 2001
À Laval, le 13 août 2001, à l'âge de 94 ans, est décédé dans la sérénité monsieur Paul-Emile Chaput, époux de Marguerite Gelly. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Colette (Jean Bruyère), Carl (Renée Jolicoeur), Alain (Ginette Dupras), Marie-Danielle, Louise (Pierre Rabray), ses 13 petits-enfants, 4 arrière-petits-enfants, ses 3 sœurs, Sœur Jeanne et Sœur Marguerite Chaput (S.N.J.M.), Thérèse, son frère Marcel ainsi que de nombreux parents et amis. Une réunion de prières aura lieu le jeudi 16 août à 15 h au mausolée du **Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.**
2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval
La famille recevra les condoléances dès 14 h.

CHEVRIER, Thérèse née Cousineau
À Val-Morin, le 14 août 2001, à l'âge de 76 ans, est décédée Thérèse Cousineau Chevrier, épouse de feu André Chevrier. Elle laisse dans le deuil ses enfants Jean-Pierre et Monique ainsi que ses sœurs, neveux et nièces et amis. Les funérailles auront lieu le vendredi 17 août à 11 h, en l'église Saint-Joseph de Mont-Royal, 1620, boul. Laird, Ville Mont-Royal. Au lieu de fleurs, un don en sa mémoire à une fondation de votre choix serait apprécié.

Direction Urgel Bourgie

CHOQUETTE (Lesage), Yvette
1916 - 2001
Courageusement à la Résidence Berthiaume du Tremblay à Montréal, le 14 août 2001, à l'âge de 85 ans, est décédée dame Yvette Lesage, épouse de feu Gérard Choquette. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean (Adèle Beauparlant), Bernard, Christiane (Michel Gareau), son petit-fils Jean-François, ses frères et sœurs, Gérard, Paul, Irène (Sœur C.N.D.), Rolande et Cécile, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces ainsi que ses ami(e)s. La famille accueillera parents et ami(e)s au **Complexe funéraire Magnus Poirier inc.**
10526, boul. St-Laurent, Mt
Les funérailles auront lieu le vendredi 17 août à 10 h en l'église St-André Apôtre, et de là au cimetière Ste-Thérèse pour inhumation. Heures de visite: le jeudi 16 août de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et vendredi dès 9 h.

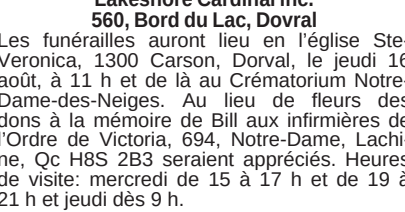


CLÉMENT, Rosaïre
1944 - 2001
De La Conception, le 13 août 2001, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Rosaïre Clément, époux de Lise Roy. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Godefroy, Valérie (Benoit St-Laurent), ses parents M. et Mme Rêmi Clément, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces et plusieurs autres parents et amis. Exposé au salon

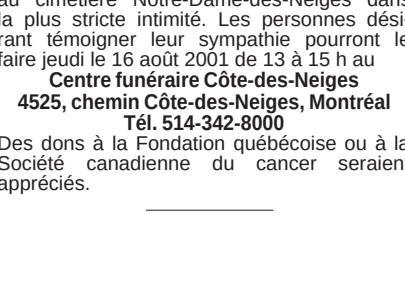
Guay inc.
974, rue Fortin, St-Jovite
Les funérailles auront lieu le jeudi 16 août, à 14 h, en l'église La Conception. Heures de visite: jeudi dès 10 h.

CLERMONT, Jeanne
1930 - 2001
À Montréal, le 12 août 2001, à l'âge de 71 ans, est décédée Jeanne Clermont. Elle laisse dans le deuil ses sœurs Gabrielle (Jean-Paul Paré) et Lisette, son frère Jacques (Lise Robert-Clermont) ainsi que ses neveux et nièces. Elle sera exposée mercredi, le 15 août 2001 de 14 à 17 h et de 19 à 22 h au **Complexe Alfred Dallaire inc.**
2159 boul. St-Martin Est, Laval
Une réunion de prières y sera célébrée à 20 h mercredi.

CLIFFORD, William F.
Entouré de sa famille, Bill s'est éteint paisiblement chez lui le 12 août 2001, à l'âge de 85 ans. Époux de feu Thérèse Brown, père de Carol-Ann (Roger Corriveau) et Kitty (Tom Brown). Il laisse ses petits-enfants: Paul, Peter, Steve, Clifford, Stuart ainsi que ses arrière-petites-filles Sarah et Marika. Il laisse également sa sœur Kay de Ste-Adèle. La famille désire remercier spécialement Mme Rosie Brown pour ses bons soins ainsi que Angie Davis et son équipe. Exposé à la résidence funéraire **Lakeshore Cardinal inc.**
560, Bord du Lac, Dovral
Les funérailles auront lieu en l'église Ste-Veronica, 1300 Carson, Dorval, le jeudi 16 août, à 11 h et de là au Crématorium Notre-Dame-des-Neiges. Au lieu de fleurs des dons à la mémoire de Bill aux infirmières de l'Ordre de Victoria, 694, Notre-Dame, Lachine, Qc H8S 2B3 seraient appréciés. Heures de visite: mercredi de 15 à 17 h et de 19 à 21 h et jeudi dès 9 h.



DESCHAMPS, Nicole
1944 - 2001
À Montréal, le 12 août 2001, à l'âge de 56 ans, nous a quittés paisiblement Mme Nicole Deschamps. Elle laisse dans une profonde tristesse sa mère Marie-Jeanne Vallée Deschamps; son frère Jacques (sa belle-sœur Francine Chayer); sa sœur Josée et sa très chère sœur Elise ainsi que parents, ami(e)s et collègues. Elle tient à remercier du fond du coeur les nombreuses soignantes et soignants qui l'ont accompagnée et soutenue, particulièrement le docteur Jacques Cantin et l'équipe du centre d'oncologie de l'Hôtel-Dieu de Montréal. Selon ses volontés, il n'y aura pas d'exposition, ni de funérailles, elle sera incinérée et inhumée au cimetière Notre-Dame-des-Neiges dans la plus stricte intimité. Les personnes désirant témoigner leur sympathie pourront le faire jeudi le 16 août 2001 de 13 à 15 h au **Centre funéraire Côte-des-Neiges**
4525, chemin Côte-des-Neiges, Montréal
Tél. 514-342-8000
Des dons à la Fondation québécoise ou à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.



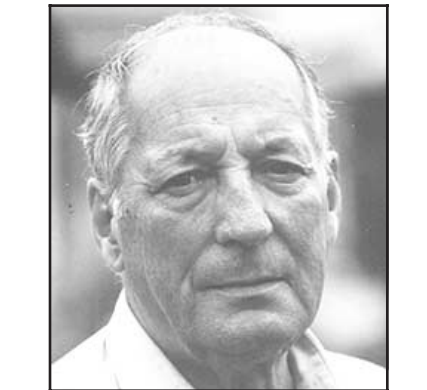
DESJARDINS (Lefebvre), Adèle
1918 - 2001
À Laval, le 12 août 2001, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Adèle Lefebvre, épouse de Marcel Desjardins. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses deux filles: Chantal et Mireille, ses petits-enfants: Sylvain et Nathalie, son frère Léo, ses sœurs: Eliane et Annette ainsi que de nombreux parents et amis. La famille accueillera parents et amis à compter de 10 h 30, le jeudi 16 août en l'église St-Elzéar, 161 boul. St-Elzéar, Vimont. La cérémonie religieuse aura lieu à 11 h et sera suivie de l'inhumation au cimetière St-Elzéar. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Direction Urgel Bourgie

DINIU DIMITROF, Savina
1910 - 2001
À Brossard, le 13 août 2001, à l'âge de 91 ans, est décédée Mme Savina Dinu Dimitroff, épouse de feu Général Ioan Dinu. Elle laisse dans le deuil ses filles Cornelia (Grigore Eliescu), Virginia Sorescu ainsi que ses petites-filles Joana et Cristiana, nombreux parents et amis du Canada et de la Roumanie.

La famille vous accueillera le jeudi 16 août à compter de 10 h au **Complexe Alfred Dallaire inc.**
"Cimetière Près du Fleuve"
2750, Marie-Victorin Est, Longueuil
suivra une cérémonie religieuse à 13 h et de là à l'inhumation au cimetière Près du Fleuve.

REMERCIEMENTS
REMERCIEMENTS à la Sainte-Vierge pour faveur obtenue. J.M.



DROLET, Jean-Paul
Ingénieur des mines
est décédé le samedi 11 août 2001, à l'âge de 83 ans. Fils de feu Samuel Drolet et de feu Floridia Bouré de Québec et l'époux de feu Françoise Desrochers. Il laisse dans le deuil ses sœurs et ses frères, Benoît (Marie-Laure Bourdages) de Québec, Marcel de Sherbrooke, Marthe (Sr Bon Pasteur) de Québec, Madeleine (Cyrille Côté) de Ste-Foy, Jacques (Pauline Gosselin) de Charlebourg, Claude (Micheline Demers) de St-Augustin, Monique (feu Marien Côté) de St-Mathieu de Beloeil. Il laisse aussi dans le deuil plusieurs neveux et nièces, Paule et Gilbert Lasnier, France, Sylvie et Vincent Prévost, Diane, Pierre, Claire, Gisèle et Gilles Bourgeois. En plus de plusieurs amis(es) et collègues, il laisse dans le deuil André Bourassa et Marthe Lavoie. L'avaient précédé, feu Gilberte (feu Paris Lasnier) de Ste-Foy, feu Suzanne (Roger Prévost) de Charlebourg et feu Edith Lasnier. À Ottawa, la direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire

Racine, Robert et Gauthier
180, chemin Montréal, Ottawa, K1L 8E2
Tél.: (613) 241-3680
Un service commémoratif aura lieu à la maison funéraire le vendredi 17 août à 11 h. À Québec, la direction des funérailles a été confiée à la

Maison Lépine-Cloutier
975, rue Marguerite Bourgeoys, Québec
Tél.: (418) 529-3371

Les amis de Jean-Paul et sa famille pourront se réunir à la maison funéraire le vendredi 24 août de 19 à 22 h. Un service religieux aura lieu le 25 août à 14 h, à la Basilique cathédrale Notre-Dame de Québec, de la ville de Québec, tél.: (418) 692-2533
Des dons à la Société St-Vincent-de-Paul ou à l'Unité des soins palliatifs du Centre de santé Elisabeth-Bruyère seraient appréciés.

DUGUAY, Carmen
À Montréal, le 13 août 2001, à l'âge de 71 ans, est décédée Carmen Traversy, épouse de feu Jean-Jacques Duguay. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Denise (Sylvain Bélanger), Jean (France Hubert), René (Carole Bernard), un petit-fils Francis, ses frères et sœurs: Robert, Ninon, Lisette, Jean-Yves et Daniel et leurs conjoints ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances au **Complexe funéraire Urgel Bourgie**
3955 Côte-de-Liesse, St-Laurent
Les funérailles auront lieu le jeudi 16 août, à 21 h, en la chapelle du complexe. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: jeudi à compter de 19 h.



FRANCIS, Espérance, née Magoulas
Décédée à Hull, le 12 août 2001, à l'âge de 84 ans. Elle était l'épouse de feu Fahmy Francis. Elle laisse dans le deuil ses fils: Kamal (Mona) et Montaz (France); ses petites-filles Sandra (Carl), Johanne (Salvatore), Samantha et Charline ainsi que plusieurs parents et ami(e)s. La célébration de prières aura lieu en présence des cendres en la salle cérémoniale de la **Coopérative funéraire de l'Outaouais**
95 boul. Cité des Jeunes, Hull
le jeudi 16 août 2001, à 11 h.

Une autre cérémonie se tiendra le samedi 18 août 2001, à 10 h, en l'église Saint-Hippolyte, 1055, rue Tassé, Ville Saint-Laurent. Des dons à la Société canadienne d'Alzheimer, 20 av. Eglinton Ouest suite 1200, Toronto, Ontario M4R 1K8, 1-800-



DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900



GAUTHIER, Marie-Ange
À la Cité de la Santé, le 8 août 2001, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Marie-Ange Gauthier, fille de feu Daniel Gauthier et de feu Corinne Roberge, demeurant à Laval. Heures de visite : jeudi le 16 août au **Salon Magnus Poirier**
222 boul. des Laurentides, Laval
de 14 à 20 h, vendredi au **Centre funéraire Grégoire et Desrochers**
35 rue des Forges, Victoriaville
de 14 à 16 h et de 19 à 22 h, jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon vers 10 h 30.
Les funérailles auront lieu le samedi 18 août 2001 à 11 h en l'église Ste-Victoire de Victoriaville et de là inhumation au cimetière St-Joseph de Victoriaville.
La défunte laisse dans le deuil sa soeur Germaine (Raymond), ses frères, feu Anthony, Théobald (Denise), Henri-Paul (Marie), Gérard (Antoinette), Richard (Aline) et feu Adrien (Laurie). Mme Marie-Ange Gauthier laisse également dans le deuil sa filleule Manon, ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux autres parents et amis. Une liturgie de la parole sera faite jeudi soir à 8 h au Salon Magnus Poirier de Laval.



GILBERT, Germaine (Cliche)
1912 - 2001
À Boucherville, le 13 août 2001, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Germaine Cliche, épouse de feu Roméo Gilbert. Elle laisse dans le deuil ses enfants Claude (Ginette Soulières), Céline (Pierre Tétrault) et Alain (Gabrielle Pellerin), ses petits-enfants Lyne (Martin Laforest), Sylvain (Maryse Angélie), Lise (Yannick Asselin), Simon, François, Philippe, Mélissa et Sarah, une arrière-petite-fille Marie-Eve, ses belles-sœurs Yvonne (feu Joseph Arthur Cliche), Lucille (feu Fernand Gilbert), ses neveux et nièces ainsi que plusieurs parents et ami(e)s. La famille accueillera parents et ami(e)s au **Complex funéraire Pierre Tétrault inc.**
549, Samuel-de-Champplain
(à l'est de Montarville)
sortie 19 de la route 132
Boucherville
Les funérailles auront lieu le samedi 18 août à 11 h en l'église Ste-Famille, 560, boul. Marie-Victorin, Boucherville, et de là au cimetière de Boucherville. Heures de visites: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi de 9 h à 10 h 30.



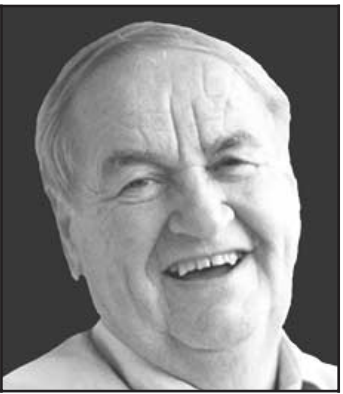
HOULE, Geneviève
1986 - 2001
À Boisbriand, le 12 août 2001, à l'âge de 15 ans, est décédée Geneviève Lussier-Houle, fille de Jacinthe Lussier et de Guy Houle. Elle ennoblit la vie de ses frères et sœurs: Jean-Sébastien (Karine Théoret), Marc, Julie, Guillaume, Olivier, Simon, Janie et aussi de nombreux parents et ami(e)s. Avec sérénité, Geneviève a accepté l'épreuve de sa leucémie avec courage sans se plaindre.
Merci à toi, tu es notre championne !
La famille recevra les condoléances au **Complex funéraire Urgel Bourgie**
3517, boul. Lévesque O., Chomedey, Laval
Les funérailles auront lieu le vendredi 17 août à 11 h en l'église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, 4949, boul. du Souvenir, Chomedey, et de là au cimetière Jardins Urgel Bourgie Laval.
Heures de visite: jeudi de 19 à 22 h, vendredi à compter de 9 h 30.

KETCHUM, Jack H.
À Bishopton, Québec, le 8 août 2001, à l'âge de 75 ans, est décédé subitement M. Jack H. Ketchum, ami de feu Gérard Hébert, fils de Isabelle et Claude Ketchum. Ex-enseignant du Collège Lionel-Groulx, il était natif de Holland, Michigan. Une célébration aura lieu le samedi 25 août à 10 h 30 en l'église St-Clément de Bishopton. Inhumation à une date ultérieure. Il laisse dans le deuil plusieurs parents et amis. Des dons à la Société canadienne du cancer, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc, J1L 1C9 seraient grandement appréciés. Les funérailles ont été con fiées aux **Résidences funéraires Cass**
Lennoxville, Québec
Tél.: 1-800-567-6031 fax: (819) 564-4423

LANGUEDOC, Jean
1911 - 2001
À Montréal, le 20 juillet 2001, à l'âge de 90 ans, est décédé Jean Languedoc, époux de feu Fernande Arcand. Il laisse dans le deuil ses deux filles: Francine et Micheline; son beau-fils Chanh Chau Tran; ses petits-enfants Thao Ly, Alain et Stéphanie et ses arrière-petits-enfants Jean-Philippe et Jean François.
La famille recevra les condoléances au **Complex funéraire Urgel Bourgie**
1255 Beaumont, Ville Mont-Royal
le samedi 18 août 2001 dès 13 h, suivi d'une liturgie de la Parole à 14 h en la chapelle du complexe. Nous tenons à remercier tout le personnel du 3e Nord de l'hôpital Notre-Dame de la Merci pour leur dévouement et leur compassion. Des dons à la Fondation de l'hôpital Notre-Dame de la Merci seraient appréciés.

LA ROCQUE, Gontran
À Lachine, le 14 août 2001, à l'âge de 76 ans, est décédé Gontran La Rocque, époux de Véronique Gélinas, décédée le 9 août dernier, qu'il s'est empressé de rejoindre. Il était le père de Gisèle, Carmen (Réjean), Marcel (Manon), Bernard, Denise (Luc) et Sylvain (Nathalie). Il laisse aussi ses petits-enfants, Caroline, Ann-Sophie, Joannie, Virginie, Sarah-Eve, Karl-Antoine, Sandrine et Laurianne ainsi que plusieurs frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et amis. Exposé à la résidence funéraire

J.J. Cardinal
2125, Notre-Dame, Lachine, 514-639-1511
Les funérailles auront lieu le vendredi 17 août à 14 h en l'église Saint-Sacrement, 800 Provost, Lachine, et de là au cimetière Lachine. Heures de visite: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22h, vendredi à partir de midi.



LATULIPPE, Martin
1932 - 2001
À Montréal, dimanche matin le 12 août 2001, est décédé subitement Martin Latulippe à l'âge de 68 ans. Il laisse dans le deuil son épouse Rita Nadeau et ses enfants Daniel (Mireille Giroux), Sylvain (Gina Marfoglia), François (Hélène Larouche et son fils Sébastien), Johanne (Pierre Allard) et ses petits-enfants Roxanne, Rachel, Flavie, Sébastien, Sophie, Olivier, Nicolas et Marilie.
Son frère Jean-Pierre, ses sœurs Lionnette et Diane et leurs conjoint(e)s ainsi que la parenté et de nombreux ami(e)s vont devoir aussi vivre avec son absence permanente. Jusqu'à la fin, il aura travaillé à l'essor de la compagnie qu'il avait fondé il y a une quarantaine d'années, Palans et Outillages Léger. Impliqué socialement, il a été longtemps actif dans le Club Kiwanis Île Jésus de Laval. Dans la dernière décennie, il a été réélu à plusieurs reprises comme membre du conseil d'administration de la Caisse populaire Ste-Odile et, jusqu'à récemment, il siégeait comme marguillier de la paroisse Ste-Odile.
Toutes les personnes intéressées à le saluer une dernière fois sont invitées au **Complex funéraire Urgel Bourgie**
4780, rue de Salaberry, Montréal
L'exposition aura lieu jeudi le 16 août de 19 à 22 h, le vendredi 17 août de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et le samedi matin à 9 h.
Les gens qui préfèrent faire un don plutôt qu'un envoi de fleurs, sont invités à la faire à sa mémoire pour l'organisme LEUCAN (514) 731-3696.
Les funérailles auront lieu le samedi 18 août à 11 h à l'église Ste-Odile au 4545, rue de Salaberry
La tombe sera ensuite déposée en terre au Cimetière Jardin Urgel Bourgie de Laval, situé au 2500 avenue des Perron à Auteuil, Laval.

LAURIN, Michel
À Lachine, le 13 août 2001, à l'âge de 35 ans, est décédé M. Michel Laurin, fils de Gilles Laurin et de Claire Trudel. Outre ses parents, il laisse dans le deuil ses grands-mères Annette Laurin et Victorine Trudel, ses tantes, oncles ainsi que plusieurs parents et amis. Les funérailles auront lieu le jeudi 16 août 2001, à 10 h, en l'église Très St-Sacrement de Lachine. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
Direction Urgel Bourgie



LAVOIE, Marie-Marthe
À Hawkesbury, le 13 août 2001, est décédée paisiblement à l'âge de 77 ans, Mme Marie-Marthe Lavoie de Montebello. Elle était Commissaire Régional des Guides de 1940 à 1950, co-fondatrice de la Société Historique Louis-Joseph Papineau et de la Caisse Populaire Montebello. Elle était l'épouse de feu Georges Lambert. Elle laisse dans le deuil un fils Michel (Micheline); deux petits-enfants: Carl et Marie-Josée; ses frères et sœurs: Vincent, Magdeleine, Michel, Pierrette, Carmen, Sr Nicole Marie Bernard et Marc-André ainsi que plusieurs neveux et nièces. Direction **Complex funéraire de la Petite Nation Shields et Fils inc.**
101, rue Principale St-André-Avellin
Les funérailles auront lieu le samedi 18 août 2001, à 13 h, en l'église Notre-Dame de Bonsecours de Montebello suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit. La famille vous invite à se joindre à elle samedi le 18 août 2001 à 12 h 30 en l'église de Montebello.
Pour vos messages de sympathie par courriel: www.maisonfuneraireshields.qc.ca ou par télécopieur: 819-983-6865.



LEMIEUX, Jeanne (Lapierre)
1916 - 2001
À Iberville, le 13 août 2001, à l'âge de 84 ans, est décédée Jeanne Lapierre, épouse de feu Paul Lemieux, pharmacien à Iberville. Elle laisse dans le deuil ses 5 enfants: Jacques (Murielle Bessette), Madeleine, Michel (Christiane Gagnon), Jean (Monique Poirier) et Danièle, 10 petits-enfants, 9 arrière-petits-enfants, ses sœurs Simone (Jean Mercure), Claire (Bernard Dubreuil), Thérèse, plusieurs beaux-frères, belles-sœurs et autres parents et amis.
La famille recevra les condoléances de 19 à 22 h aux résidences funéraires: **Claude & Edgar Le Sieur**
530, 4e Rue, Iberville
Funérailles le jeudi 16 août à 10 h 30 en l'église St-Athanase d'Iberville, suivies de l'inhumation à Iberville. Jeudi, ouverture à 9 h. La famille souhaite des dons à la Fondation de l'hôpital du Haut-Richelieu, 920, boul. du Séminaire Nord, St-Jean-sur-Richelieu, J3A 1B7.

LÉVESQUE, Marcel
Au C.H.C.M. de Shawinigan-Sud, le 14 août 2001, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Marcel Lévesque, époux de feu Cécile Beauchamp, demeurant à Grand-Mère. La famille accueillera parents et ami(e)s au centre funéraire

Michel Léveillé Inc.
991, 35e Rue, Grand-Mère
jeudi, jour des funérailles, à partir de 10 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 16 août à 15 h en l'église St-Jean-Baptiste de Grand-Mère. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Louis de Grand-Mère.
Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Monique (Yvon Chicoine) de Contrecoeur, Suzanne (Michel Dontigny) de Cap-de-la-Madeleine, Gilles (Christine Chevalier) de Québec, Serge (Diane Lafrenière) de Grand-Mère, Guy de Trois-Rivières, ses petits-enfants Pascal Chicoine et son amie Hélène, Eric Dontigny (Isabelle Giguère), Anick (Patrick Pettitclerc), William, Donovan, Louis-Dominique, ses frères et sœurs Etienne, Nicole, Philippe, Claude et leurs conjoint(e)s ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec seraient appréciés.
Renseignements: 1-819-538-5858
Télécopieur: 1-819-533-4277
Courriel: michelleveille@pandore.qc.ca

MAGISTRY, Paul
À son domicile, le 11 août 2001, à l'âge de 59 ans, est décédé monsieur Paul Magistry, conjoint de Monique Chausseron. Il laisse dans le deuil ses enfants: Sylvain, Solange, Louise et Marie, leur mère Bernadette Labondance, leurs conjoints: Isabelle Béland, Guillaume Saucier, Jean-Paul Laurens et Marc Deschênes, son petit-fils Nicolas, ses frères et sœurs, parents et amis.
La famille recevra les condoléances au **Complex funéraire Urgel Bourgie**
3955 Côte-de-Liesse angle Ste-Croix, St-Laurent
Les funérailles auront lieu le jeudi 16 août, à 11 h, en l'église Saint-Jean-Baptiste (chapelle St-Louis), 4230, rue Drolet, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à l'Association du diabète du Québec ou à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés. Heures de visite: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et jeudi dès 9 h.

MONGRAIN, Aldine
Sœur Marie-des-Victoires, s.s.a.
À l'infirmerie de la Maison mère des Soeurs Sainte-Anne (Lachine), le 14 août 2001, à l'âge de 83 ans, est décédée Soeur Aldine Mongrain, fille de feu Amédée Mongrain et de feu Darie Trépanier. Elle demeurerait autrefois à la paroisse Ste-Thècle. Elle fit profession le 11 février 1950. Elle laisse dans le deuil, outre sa famille religieuse, Soeur Albertine Mongrain, s.s.a., Mme Jeannette Mongrain, Mlle Rose-Anna Mongrain, Mme Estelle Mongrain (belle-sœur), autres parents et amis. Exposée à la **Maison mère des Soeurs de Sainte-Anne**
1950, rue Provost, Lachine
entrée du salon mortuaire:
745, av. Esther-Blondin (18e av.), Lachine
Heures de visite: le mercredi 15 août de 14 à 17 h et de 19 à 21 h 30. Célébration de la Parole à 19 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 16 août à 13 h 30 en la chapelle de la Maison mère, et de là au cimetière de la Congrégation des Soeurs de Sainte-Anne. Ouverture du salon jeudi dès 12 h.
Direction Alfred Dallaire inc.

PAQUET, Jean-Jacques
À l'hôpital du Sacré-Coeur de Montréal, le 13 août 2001, est décédé Jean-Jacques Paquet de Laval. Il laisse dans le deuil son épouse Magda Ramirez, ses enfants Catherine et Alain (Ann Leduc), ses petits-enfants: Marc-Antoine, Guillaume et Isabelle ainsi que de nombreux parents et amis.
Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'hôpital du Sacré-Coeur de Montréal seraient appréciés.
La famille recevra les condoléances au **Complex funéraire Urgel Bourgie**
3517 boul. Lévesque Ouest, Chomedey
Une liturgie de la parole sera célébrée le dimanche 19 août 2001, à 11 h 30 en la chapelle. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: samedi de 13 à 17 h et de 19 à 22 h et dimanche à compter de 11 h.

PAUZÉ, Stella
1924 - 2001
Au Centre hospitalier Le Gardeur, le 10 août 2001, à l'âge de 77 ans, est décédée made-moiselle Stella Pazué, de Mascouche. Elle laisse dans le deuil sa soeur: Marguerite (feu Barthelemy Roy), ses frères: François (feu Germaine Allard), Jean-Guy et André (Aline Perreault) ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. A sa demande il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles auront lieu le samedi 18 août 2001 à 10 h en l'église St-Henri de Mascouche. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. La famille recevra les condoléances à l'église à partir de 9 h.
Direction Urgel Bourgie

PETRUCCI (née Hudon), Lucille
1915 - 2001
À Montréal, le 13 août 2001, à l'âge de 86 ans, est décédée madame Lucille Hudon, épouse de feu M. Raphaël Petrucci. Elle laisse dans le deuil ses enfants Michel (Micheline), Robert (Jeanne), ses petits-enfants Stéphane, Martin, Julie, Fanny, Alexandre et leurs conjoint(e)s et son arrière-petit-fils Gabriel, ses belles-sœurs Annette (feu Clément Hudon), Jacqueline (feu Ernest Petrucci), autres parents et amis. Exposée au salon **Alfred Dallaire inc.**
438, Notre-Dame, Repentigny
le jeudi 16 août de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, vendredi à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi à 11 h en l'église de la Purification, 445, Notre-Dame, Repentigny. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés.



PLANTE, Marie-Paule née Therrien
1932 - 2001
À Montréal, le 8 août 2001, à l'âge de 69 ans, est décédée Marie-Paule Therrien, épouse de Roger Plante. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Robert (Diane), Sylvain (Nadine), ses petits-enfants: David, Vanessa, Nathacha, Victor et Alicia; sa soeur Cécile, ses parents et amis. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.
A sa demande, elle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances au **Complex funéraire St-François d'Assise Urgel Bourgie**
6700, rue Beaubien Est, Montréal
Une liturgie de la parole aura lieu samedi le 18 août, à 19 h 30 en la chapelle du complexe. Heures de visites: samedi de 18 à 19 h 30.



SAUVÉ (de Repentigny), Andrée
1924 - 2001
À Montréal, le 5 août 2001, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme Andrée Sauvé de Repentigny, épouse de feu Vénia Sauvé. Elle laisse dans le deuil ses filleules: Danielle et Carole, ses frères: Guy et Gilles, ses sœurs: Lorraine, Marie-Paule et Gisèle, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces. Selon ses volontés, les funérailles ont eu lieu le mardi 14 août 2001 en toute intimité avec les membres de sa famille au cimetière Repos St-François-d'Assise. Un remerciement spécial au personnel de l'hôpital Jean-Talon.

SIMARD, Pierre
1932 - 2001
Au Pavillon Rosemont, le 9 août 2001, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Pierre Simard de Montréal. Il était le fils de feu Dr Philippe Simard et de feu Estelle Baulne, pré-décédé par un fils André. Il était l'époux de Mme Suzanne Whissell. Il laisse dans le deuil un fils: Jean (Rose-Marie Weidner); un frère Michel (Lucille Labbé); une soeur Rachel; six petits-enfants: Charles, Julien, Trevor, Philippe, Isabelle et Mégane; ses belles-sœurs: Aline Whissell (feu Yvon Whissell) et Monique Whissell (Lionel Meloche) ainsi que plusieurs neveux et nièces qu'il affectionnait beaucoup.
Il repose au **Complex funéraire de la Petite-Nation Shields et Fils inc.**
101, rue Principale St-André-Avellin
La liturgie de la parole aura lieu le samedi 18 août 2001, à 11 h 30, en la salle Ernest Whissell du Complexe funéraire de la Petite-Nation suivie de l'inhumation au cimetière du même endroit. Heures de visite: samedi à compter de 10 h 30.
Des dons à la Société de recherche sur le cancer seraient appréciés.
Pour vos messages de sympathie par courriel: www.maisonfunerareshields.qc.ca ou par télécopieur: 819-983-6865.



STE-MARIE, Paul
1916 - 2001
De LaPrairie, le 14 août 2001, à l'âge de 84 ans, est décédé Paul Ste-Marie, époux de Jeannette Larivière. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Claudette et Jacques (Johanne Martin), ses petits-enfants: Jérôme, Olivier, Sophie et Julie, ses arrière-petits-enfants Julien et Zoé ainsi que ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, nombreux parents et amis. Exposé à la résidence funéraire **Henri Guérin inc.**
425, ch. St-Jean, LaPrairie
Les funérailles seront célébrées le vendredi 17 août à 11 h en l'église Nativité de LaPrairie et de là au cimetière paroissial, lieu de la sépulture. Heures de visite: jeudi de 15 à 22 h et vendredi dès 10 h.

PRIÈRES

PRIERE A LA SAINTE VIERGE
La plus belle fleur de Mont-Carmel, vigne pleine de fruits, splendeur du ciel, Mère bénie du Fils de Dieu, Mère immaculée, assistez-moi. Etoile que tu es ma Mère. Sainte Marie Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous demande humblement, du fond de mon coeur, de me secourir dans ma demande, je sais que vous pouvez m'accorder cette demande. Ô Marie, qui avez conçu sans péché, priez pour nous qui avons confiance en vous (3 fois). Bonne Sainte Vierge, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Récitez cette prière 3 jours de suite et faites-la publier, vous serez exaucée. A.H.

PRIÈRE INFALLIBLE À LA VIERGE
Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, Mère bénie du Fils de Dieu assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère. Ô Sainte Marie Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande (formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie concez sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée. Y.T.

20e ANNIVERSAIRE



M. LIONEL GAUDRY
1922 - 1981
Une pensée pour lui en ce jour. Tu habites toujours nos esprits. Louise, Alain et les enfants



INRS - Institut Armand-Frappier

Université de recherche en santé

Un don au décès
un moyen privilégié
pour exprimer
sa sympathie

Un message de sympathie sera transmis à la famille éprouvée.



Fondation Armand-Frappier

531, boulevard des Prairies
Laval (Québec) H7V 1B7
Téléphone : (450) 686-5360

Perdante sur perdante

ANDRÉ TRUELLE
LE BRIDGE

atrudell@lapresse.ca

Devant la réponse négative de son vis-à-vis, après son ouverture forte de 2 Tr, Sud fixe le contrat final à 4 Co. Ouest entame du 3 de Pi. Comment jouez-vous?

Donneur: Sud				
Vulnérabilité: aucun				
NORD				
♥	9 7 2			
♠	9 6 4			
♦	7 6 3			
♣	9 8 5 4			
OUEST		EST		
♥	D 8 4 3	♠	R V 10 6 5	
♠	V 5 3 2	♥	A	
♦	8 2	♦	D V 10 9 4	
♣	V 10 7	♣	6 3	
SUD				
♥	A			
♠	R D 10 8 7			
♦	A 5			
♣	A R D 2			
Les enchères:				
SUD	OUEST	NORD	EST	
2 Tr	pas se	2 K	pas se	
4 Co	pas se	pas se	pas se	
Entame: 3 de Pi				

Infographie La Presse

Un déclarant prend l'entame de son As de Pi, Est ayant joué le Roi, et revient du Roi de Co qui va à l'As sec d'Est. Retour Pi. Sud coupe du 7 de Co et encaisse la Dame de Co. Est ne fournit pas. Le 8 de Co va au Valet d'Ouest qui revient Pi. Le déclarant coupe de son dernier atout et encaisse ses levés. Mais Ouest coupe le quatrième Tr et le Pi coule le contrat.

Un autre déclarant procède un peu autrement. À la troisième levée, il défause son petit K sur le retour Pi. Ouest prend de la Dame et rejoue Pi. Sud coupe et revient du 8 de Co. Le Valet gagne, mais Ouest n'a pas de retour valable. S'il revient Pi, c'est le mort qui coupe de son dernier atout. Tr vers l'As, deux fois Co et le contrat réussit.

Qu'Ouest revienne Tr ou K à la place de Pi après avoir gagné du Valet de Co ne change rien. Le déclarant ne concède qu'un Pi et deux atouts à ses adversaires.

